



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר זאפארטיגע ארויסגעבונג: דעצעמבער 12, 2012

גאווערנאר קואמא (CUOMO) מעלדט אז בענק און מארטגעדזש סערוויסערס וועלן צואיילן אינשורענס פעימענטס צו היים אייגנטימערס

מאסנאמען וועלן אויסשליסן אז ביוראקראטיע זאל שטערן היים אייגנטימערס צו ערהאלטן אינשורענס פאנדן

גרעיס פעריאדע אויף מארטגעדזש פעימענטס איז אויך פארלענגערט מיט נאך דריי מאנאטן

גאווערנאר ענדרו עם. קואמא (Andrew M. Cuomo) האט היינט געמאלדן אז הויפט בענק און מארטגעדזש סערוויסערס וועלן נעמען שריט כדי צוצואיילן אינשורענס פעימענטס צו ניו יארק היים אייגנטימערס. יעצט מוזן אינשורענס קלעים טשעקס אינדארסירט ווערן דורך די בענק אדער מארטגעדזש סערוויסערס איידער היים אייגנטימערס קענען זיי קעשן, פאראורזאכנדיג פרוסטירנדע שפעטיגונגען אינדערצייט מען דארף דאס געלט פאר היים פארריכטונגען און פאר לעבן אויסגאבן. די דאזיגע נייע האנדלונגען וועלן ערמעגליכן די אינשורענס קאמפאניס צו ברענגען דאס געלט צו היים אייגנטימערס שנעלער.

דער דעפארטמענט פון פינאנציעלע סערוויסעס (DFS) האט באקומען פילצאליגע קאמפליעינטס פון היים אייגנטימערס אז סערוויסערס און בענק לייגן ארויף אויסערגעווענליך שטרענגע פאדערונגען איידער זיי שרייבן אונטער די טשעקס. אלס א רעזולטאט זענען געווען אומאקצעפטירבארע שפעטיגונגען ביים ארויסגעבן געלט צו נויטבאדערפנדע ניו יארקערס. די דאזיגע נייע מאסנאמען וועלן אבער ערלויבן היים אייגנטימערס צו ערהאלטן זייער געלט שנעל.

"היים אייגנטימערס ברויכן הילף יעצט און דערפאר שיקן אינשורערס ארויס אדוואנס טשעקס כדי נאכצוקומען זייערע דרינגענדע געברויכן," האט גאווערנאר קואמא (Cuomo) געזאגט. "ס'וועלכע שפעטיגונג ביים מאכן די דאזיגע טייפס פון קריטיש וויכטיגע היים פארריכטונגען קען הייסן די אונטערשייד צווישן א פאמיליע וואס קען וואוינען מיט זיכערהייט אין זייער היים און א פאמיליע וואס בלייבט אומנויטיג אן קיין אייגענע היים במשך וואכן אדער אפילו מאנאטן. איך וויל באדאנקען די דאזיגע בענק און מארטגעדזש סערוויסערס פאר זיין אונזערע שותפים און איך אפעליר צו אלע אנדערע בענק און סערוויסערס נאכצוקומען דעם סטאנדארד איינגעשטעלט דורך זייערע קאנקורענטן."

בענדזשאמין עם. לאוסקי (Benjamin M. Lawsky), סופערינטענדענט פון פינאנציעלע סערוויסעס, האט געזאגט, "אינשורענס פעימענטס זענען א וויכטיגער טייל ווען מען בויט אויף צוריק דאס לעבן. מיר וועלן ווייטער טאן אלס וואס מיר נאר קענען צו מאכן זיכער אז קלעיינס זאלן שנעל פראצעסירט ווערן און היים אייגנטימערס און ביזנעסער זאלן ערהאלטן אלע פאנדן וואס קומען זיי כדי זיי זאלן זיך ערהוילן. עס איז גוט צו זען אז די דאזיגע בענק און סערוויסערס נעמען אויף זיך פרייוויליג דאס אחריות כדי צו פארשנעלערן אונזער סטעיט'ס ערהוילונג."

דער גאווערנאר האט היינט אויך געמאלדן אז די גרעיס פעריאדע אויף מארטגעדזש פעימענטס איז פארלענגערט געווארן מיט נאך דריי מאנאטן. די דאזיגע צייט וועט ערלויבן ניו יארקערס אפּעקטירט פון האריקעין סענדי (Sandy) אנצואיאגן זייערע פעימענטס אנדעם וואס זיי זאלן דארפן אויסגעשטעלט ווערן צו קאלעקשאן אגענטורן אדער א גענידערטע קרעדיר סקאר.

דער דעפארטמענט פון פינאנציעלע סערוויסעס (DFS) האט באקומען פילצאליגע קאמפלעינטס פון היים אייגנטימערס אז סערוויסערס און בענק לייגן ארויף אויסערגעווענליך שטרענגע פאדערונגען איידער זיי שרייבן אונטער די אדוואנס טשעקס. אלס א רעזולטאט געבן זיי ארויס דאס געלט אומגעהעריג לאנגזאם. דאס פאראורזאכט ערנסטע פראבלעמען פאר פילע פאמיליעס וואס נויטיגן זיך דרינגענד אין זייערע אינשורעס געלטער כדי צו לעבן דעראויף און אנצוהייבן צו מאכן פארריכטונגען. די מאסנאמען געמאלדן היינט וועלן ערלויבן מערערע היים אייגנטימערס צו ערהאלטן זייער אדוואנס געלט שנעל.

אנטיילנעמענדע בענק און סערוויסערס זענען:

- Bank of America
- Citi Mortgage
- JPMorgan Chase N.A.
- Wells Fargo Home Mortgage
- Apple Savings Bank
- Dime Savings Bank of Williamsburg
- Emigrant Savings Bank
- Homeward Residential
- M&T Bank, Nationstar
- New York Community Bank
- Ocwen Loan Servicing

בענק און סערוויסערס זענען געפאדערט צו פאלגן פארשידענע כללים ארויפגעלייגט דורך פֿעני מעי (Fannie Mae), פרעדי מעק (Freddie Mac) און אינוועסטירער ווער פארמאגן מארטגעדזש אונטערגעשטיצטע סעקוריריטיס. בכלליות אלס א רעזולטאט פון פארהאנדלונגען מיט די קואמא (Cuomo) אדמיניסטראציע טוען אנשטאלטן אנבאטן די פאלגנדע טיפן פון רעליף:

- די בענק אדער סערוויסערס וועלן שוין ניצן אזויפיל איינזען ווי זיי האבן אונטער די כללים כדי תיקף איבערצופירן היים פארריכטונגען פאנדן צו היים אייגנטימערס און זייערע קאנטראקטארס.
- בענק און סערוויסערס וועלן תיקף ארויסגעבן סיי וועלכן חלק פון אינשורענס אדער רעליף פאנדן דעזיגנירט פאר לעבן אויסגאבן אדער צו ערזעצן פערזענליכע אייגנטום און וועלן תיקף ארויסגעבן סיי וועלכע פאנדן איבער די אומבאצאלטע הלוואה באלאנס.
- אויב זענען לעבן אויסגאבן און פערזענליכע אייגנטום סכומים נישט ספעציפירט אין דעם אינשורענס אדער רעליף פעימענט, וועלן בענק און סערוויסערס פארלאנגן אז דער אינשורער זאל צושטעלן א ספעציפירונג און וועלן שנעל ארויסגעבן גילטיגע פאנדן.

- בענק און סערוויסערס וועלן נישט אנווענדן סיי וועלכן חלק פון אינשורענס אדער רעליף טשעק צו מארטגעדזש פעימענט חובות און קיין צושטימונג פון אדער דעם היים אייגנטימער אדער א פעדעראלע רעגירונג-ספאנסירטע אונטערנעמונג ווי פעני מעי (Fannie Mae) אדער פרעדי מעק (Freddie Mac).

איינצלהייטן קענען זיך וואריאירן פון אנשטאלט צו אנשטאלט און זענען אונטערגעווארפן אונטער אינוועסטירער און רעגולירנדע פאדערונגען. בארגערס זאלן קאנטאקטירן זייערע באזונדערע בענק אדער מארטגעדזש סערוויסערס פאר פרטים.

אין צוגאב געפינען טייל ניו יארקערס אז די דריי-מאנאט גרעיס פעריאדע אויף מארטגעדזש פעימענטס וואס איז פריער אנגעבאטן געווארן דורך בענק און מארטגעדזש סערוויסערס איז נישט גענוג כדי זיי זאלן זיך אויפשטעלן אויף די פיס. אויפ'ן פארלאנג פון די קואמא (Cuomo) אדמיניסטראציע וועלן בענק און מארטגעדזש סערוויסערס פארלענגערן די דאזיגע פעריאדע ביז צו דריי מאנאטן, בסך הכל זעקס חדשים נאך דעם שטורעם פאר די פאלגנדע טייפס פון רעליף:

- אפשטופן פארקלאזשערס און עוויקשאנס.
- וויתור אויף שפעטע קנסות אויף מארטגעדזש פעימענטס.
- אין אייניגע קעיסעס, באזירט אויף א בארגער'ס ספעציפישע פאקטן און אומשטענדן, פֿארבערענס (פארלייכטערונג) אויף מארטגעדזש פעימענטס וואו דער בארגער איז אפגעקטירט געווארן דורכ'ן שטורעם און זוכט רעליף.

איינצלהייטן קענען זיך וואריאירן אין פארשידענע אנשטאלטן און זענען אונטערגעווארפן אונטער אינוועסטירער גיידליינס, דעריבער זאלן היים אייגנטימערס זיך פארבינדן מיט'ן האלטער פון זייערע מארטגעדזשעס. אין די ענדע פון די גרעיס פעריאדע וועלן בענק און סערוויסערס איינפירן א פעימענט פלאן צו ערלויבן היים אייגנטימערס צוריקצוצאלן זייערע פארפעלטע פעימענטס איבער א לענגערע צייט אפשניט.

"מיר אפלאדירן גאווערנאר קואמא (Cuomo) און סופערינטענדענט לאוסקי (Lawsky) פאר נעמען אויף זיך די איניציאטיוו צו ארבעטן מיט די באנקינג אינדוסטריע אויף די דאזיגע וויכטיגע אישו און מיר זענען צופרידן צו ארבעטן מיט'ן גאווערנאר ווייטער העלפנדיג היים אייגנטימערס במשך די דאזיגע שווערע צייט," האט גאזאגט סאנדזשיוו דאס (Sanjiv Das), פרעזידענט און שעף עקזעקיוטיוו אפיציר פון CitiMortgage.

דזשאש זינער (Josh Zinner), קאָ-דירעקטאר פון NEDAP, אן עקאנאמישע יושר'דיגקייט ארגאניזאציע באזירט אין ניו יארק סיטי, האט געזאגט, "NEDAP לויבט די קואמא (Cuomo) אדמיניסטראציע פאר ארבעטן צו פארזיכערן אז מארטגעדזש סערוויסערס שטערן נישט די פולקאמע און שנעלע ארויסצאלונג פון אינשורענס געלטער פאר היים אייגנטימערס אפגעקטירט דורכ'ן שטורעם. מיר האפן אז יעדער מארטגעדזש סערוויסער וואס טוט ביזנעס אין דעם סטעיט וועט נעמען אלע מאסנאמען וואס זענען נאר מעגליך כדי צו פארמיידן פארקלאזשערס און צו העלפן קאמיוניטיס וועלכע זענען שווער געטראפן געווארן דורכ'ן שטורעם זיך צוריק אויפצובויען."

מארגארעט בעקער (Margaret Becker), קאָ-דירעקטאר, היים אייגנטימערס פארטיידיגונג פרויעקט (Homeowner Defense Project), סטעטן איילענד ליגעל סערוויסעס (Staten Island Legal Services), "די אנטשלאסנקייט און אויסדויער פון היים אייגנטימערס לענגאויס סטעטן איילענד'ס ברעגן געשעדיגט דורכ'ן שטורעם איז שטוינענד, אבער זיי זענען מיד. די שווערע פיזישע ארבעט האט א ווירקונג, אבער ביוראקראטיע אויך. דער דעפארטמענט'ס

פועלן און די בענק'ס פארפליכטונג צו ברענגען דערצו אז אינשורענס פאנדן זאלן ארויסגעגעבן ווערן שנעל און צו געבן היים אייגנטימערס בויגזאמקייט אויף זייערע מארטגעדזש פעימענטס וועלן העלפן אוועקצונעמען א טייל פון די לאסט פאר די דאזיגע מענטשן בשעת זיי ערהוילן זיך שטאטליך."

###

מער נייעס צו טרעפן אויף www.governor.ny.gov
ניו יארק סטעיט | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418